

信息大 // 知识广 // 趣味浓 // 千禧游

新北京导游词

——带您精彩逛京城

刘 锋 / 著

中国旅游出版社

一、迎宾

(1)致欢迎词

女士们、先生们：你们好！

首先请允许我来作个介绍：我姓____，叫____，是中国（北京）____旅游公司（旅行社）的专职（兼职）翻译导游工作人员。这位驾车的司机先生姓____，叫____，是____汽车公司的职员。他驾驶的汽车是____产的，____牌的大轿车，____色，车牌号码为 BJ____，请各位注意识别。

嘉宾们：中国有句名言：“有朋自远方来，不亦乐乎。”今天我和司机先生能有缘前来接待大家，并能有机会为全团服务，感到非常高兴！对各位远道来京旅游观光和休闲度假，我们代表____旅游公司（旅行社），表示热烈地欢迎！同时，祝福各位身体健康，旅行愉快，万事如意！！

（注：如果接入境团或重点团，若有领导或全陪出面一起迎宾时，那么地陪应首先将他们介绍给团长及全团客人。）

迎宾





(2) 导游开场白

朋友们：北京，是中国的首都，全国政治、文化、科教、交通、旅游和国际交往的中心。这是我国的六大古都之一，四大中央直辖市之首。

北京，由 18 个区县组成（13 区、5 县），总面积 16800 平方公里，也就是说，一个北京等于 16 个香港、九龙、新界面积的总和。北京拥有常住户籍人口 1200 万，其中城区人口 940 万，郊区人口 260 万。再加上约有 350 万的流动人口，北京的人口总数达 1550 万左右，为世界特大都市之一。

北京是一座举世著称的历史文化名城，古老而充满活力的迷人之城。新中国成立 50 余年来，北京日新月异，发展迅猛。在跨进新的世纪之际，正以更雄壮的步伐，朝建设现代化的国际大都市和世界旅游名城的方向迈进！

北京浓缩了中华民族 5000 年的悠久历史与灿烂文化。天安门广场、故宫、长城等名胜古迹，星罗棋布；现代风貌，引人入胜；景观壮丽，气象万千！

北京宛如一个巨大的中国大观园和古今博物馆，充满着东方文化的无穷魅力，已成为中外广大游客所向往的旅游胜地。我在陪伴大家的游览过程中，将作详尽的介绍！

谢 谢！

(3) 旅京须知

嘉宾们：现在我们行驶在机场高速公路上，正从北京机场前往市区下榻的中国大饭店，相距约 24 公里，行车约需 25 分钟左右。

今天的天气略带凉意，请各位注意增减衣服，以

保重健康。北京的气候比较干燥,希望大家旅京期间要多饮水、饮茶,多吃些水果等。

由于地理位置的变化,中国与贵国存在“时差”问题。各位在中国的旅游活动安排,都是以北京时间为标准。所以请大家一起来拨对一下自己钟表的时针。待旅华结束返回贵国时,再将时钟拨回去,谢谢合作。

我们团在北京将逗留4晚5天,先后要住宿两家豪华大酒店,活动日程已作妥善安排。我们团将要考察性畅游北京的古今市容及现代建筑风貌;游览最著名的故宫、颐和园和万里长城等名胜古迹;品尝这里的美味佳肴,如宫廷御膳、北京烤鸭、涮羊肉等;观看精彩的中国民族歌舞和杂技艺术表演等等,活动内容十分丰富,多姿多彩。

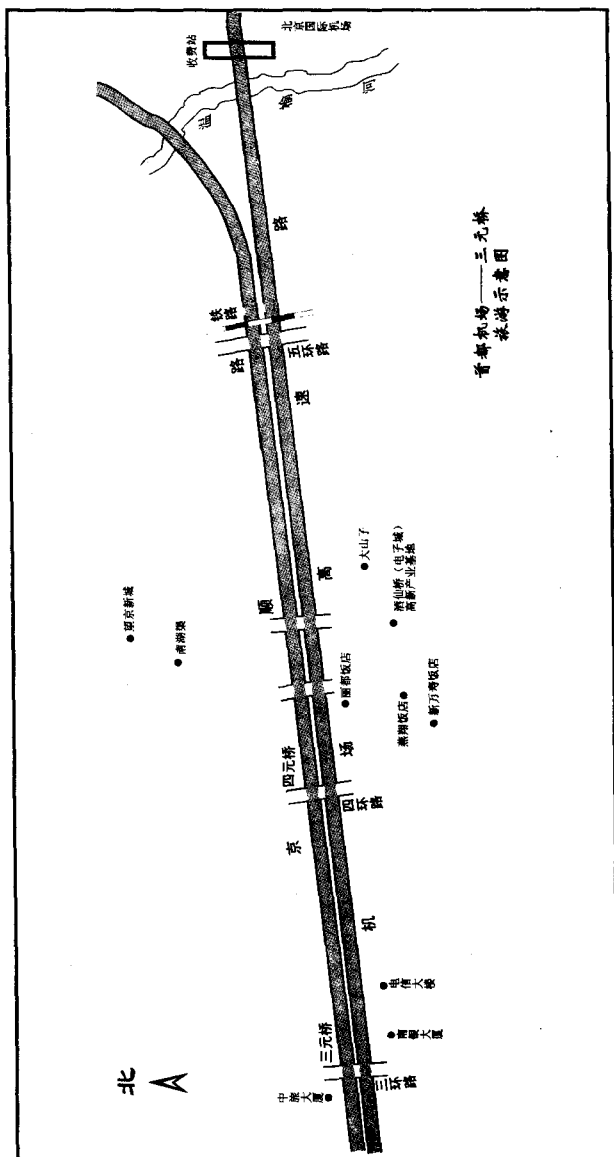
北京是中国的文明窗口和首善之区,社会治安及交通状况甚好。但为了防止意外丢失物品等事故的发生,建议团友们的护照、签证、预购好的回国机票(OK票)等贵重物品,最好交领队先生统一寄存于酒店总服务台的保险箱内,以求旅游便利,万无一失。

此外,中国的交通车辆靠右行驶,北京市区内外人多车多,逛街及横过马路,请注意交通安全。

还有,北京是座美食之城,中外名菜名饮应有尽有,由于水土关系及饮食习惯等问题,餐饮喜好可因人而异,但需注意饮食卫生。我们的早餐为西餐,午晚餐为中餐。北京菜肴略咸些,希望各位的饮食应“入乡随俗”,做到在保证吃饱的前提下,尽量争取吃好为原则。

好吧,旅京须知就暂谈至此,只要我们全团大力合作,互相帮助,共同努力,我们的北京之行就一定可以取得圆满成功!

首都机场——三元桥
旅游示意图





首都国际机场雄姿

二、机场路导游

交通：359、401、404、405、406、408、413、915、936
路公共汽车及机场专线民航班车等可来往。

5

(1) 首都国际机场 ——世界著名民用航空港

各位朋友：你们刚才抵达的是北京首都国际机场，建于 1956 年，1975 年扩建。1995 年，开始了第二次扩建工程。现在我们所看到的新航站楼，是于新中国 50 年大庆前夕竣工交付使用的。随着我国国民经济和对外交往事业的飞速发展，截至 1999 年底，北京机场已拥有国际航线 98 条，海外地区航线 21 条，国内航线 757 条。可通往世界上 100 多个国家和地区，以及国内除台湾省外的各大、中城市。已有 40 多家外国航空公司在北京设有办事处。

为适应进出港客流量的急剧大增，首都机场自



1995年10月至1999年9月,进行了大规模、高档次的扩建工程,总投资91.8亿元人民币。宏大壮观的新国际航站楼呈“H”形,南北长746.4米,总建筑面积54万平方米,大小配套工程16项。其中候机楼26.8万平方米,停车楼16.7万平方米,可同时停放5000多辆汽车,为旧机楼的4倍。楼前设有16座车辆上下的道桥,楼后架有36座智能型登机桥,停机坪达48.3万平方米。北京新国际机场年旅客吞吐量可达3500万人次,年起降民航班机可达19万架次,当旅游旺季来临之时,旅客吞吐量每小时为1万人次左右,可起降世界上最大的民航客机。首都国际机场已成为全球最大的现代化民用航空港之一。

交通:可乘359路、专车、机场班车或出租车前往。

问讯:2580,64563604/05/06

民航动态:1608833

航班时刻:26697666

(2) 机场高速路 ——“国门第一路”

我们行车的这条漂亮而宽敞的高速路,叫首都机场路,也有“国门第一路”之称。建于1993年,从机场到三元桥,全长18.7公里。

中国有句现代民间俗语:“要致富,先修路”,“道路通畅,百业兴旺。”我国从城市到农村,从平原到山区,都十分重视道路、交通、能源、电信等基础设施建设。改革开放以来,高等级的公路、铁路、机场等,不断在全国各地涌现。

目前,北京已有六条高速公路,即北京—天津,北京—石家庄,首都机场,市区—八达岭长城,以及北京

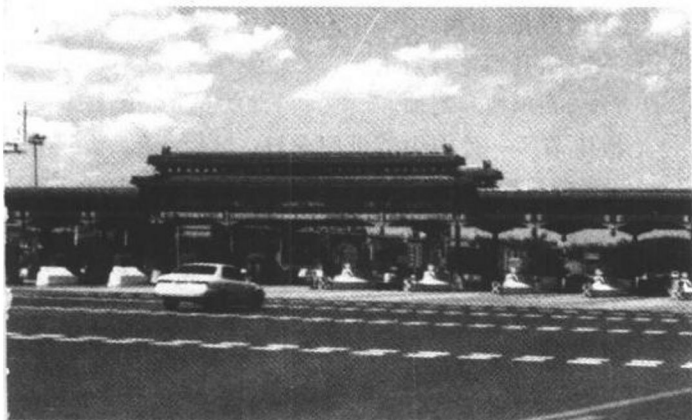
一开封，北京—哈尔滨等线路，北京境内总长度达400余公里。此外，还有三条市区环城快速路和一条由市区到通州区的快速路，以及三条地下铁道。北京的道路建设仍在大力发展之中，现代交通四通八达。

◆巨型收费站——神州“国门”

请看正前方横跨道路两旁的巨大彩门，这是机场高速路的收费站。它好像一座敞开的中国大门和一双张开的巨人手臂，热烈欢迎各位的光临！

收费站全部用钢铁制作，采用的是中国传统的木结构形式，并装饰中国特有的彩绘艺术——苏式彩画，雍容华贵，美观大方。

“国门第一站”收费站



7

◆温榆河——京杭大运河上游

这条河又称北运河上游，属京杭大运河的一部分，为北京五条主要河流之一。京杭大运河开凿于公元581~618年的隋代，至今已有1400多年的悠久历史。它南起杭州，北至北京。南北贯通钱塘江、长江、淮河、黄河和海河五大水系，全长1794公里，为世界古

今运河之最。元代时，长江的大船可直抵京城中心的积水潭，这是中华民族多么伟大的创举！现在江南段运河仍在发挥水运等作用。北方段多被淤塞，但有的段落已辟为旅游区，游客们仍可一睹当年古运河的壮丽风光。

◆绿化林带——绿色走廊

请看道路两旁浓郁的绿化林带，多么令人赏心悦目！这种冲天的乔木，名叫白杨树。它长得又高又大，挺拔秀丽，是中国北方著名的风景林和防风林树种。那些枝叶繁茂、树形优美的是槐树、柳树、松树、柏树以及迎春花等灌木。我国北方的树木花草比较耐干旱、抗风寒，因此虫害较少，木质优良。东北的长白山、兴安岭为我国著名的森林基地，有“林海雪原”之称。

北京市花、市树

市花：月季花与菊花。

市树：国槐和侧柏。

植树节——孙中山逝世纪念日

我国的植树节为3月12日，为什么要定在这天呢？因孙中山先生逝世于1925年3月12日，中国人民为纪念孙先生这位民主革命的伟大先行者，所以将植树节选在他的逝世纪念日这一天。

生态绿化工程——北方绿色长城 北京及全国各地都十分重视开展绿化祖国、美化环境、改造山河

京城绿化林带





月季花——市花之一

的生态绿化工程工作。每年的植树节前后,都要动员全民义务植树、种草、栽花,以营造绿色的长城。我国经过几十年的努力,已营造起了从新疆至黑龙江的万里绿色屏障,使我国北方的生态环境大为改观。

北京是绿色长城中的重要地段,据首都绿化委员会公告:1998年全市的林木覆盖率已达41.22%,城区人均拥有公共绿地8.18平方米。1999年是我国的生态环境旅游年,也是首都的绿化年,已把城镇绿地建设、全民义务植树、飞播造林及林果富民等工程结合起来,取得了巨大的绿化成就。

北京——驰名的水果之乡 请看路旁大片大片的梨园、桃园、苹果园、葡萄园等,郁郁葱葱,花果飘香,一派丰收景象。北京是我国著名的水果之乡,这里盛产的果品众多,质量优良。主要生产苹果、水蜜桃、优质梨、大盖柿,以及葡萄、西瓜、板栗、山楂、蜜枣等等,美不胜收,诱人食欲。各位在京游览风光名胜、品尝美味佳肴的同时,也应多吃些北京价廉物美的水果哩!



◆酒仙桥电子城——高新产业基地

机场高速路南侧大片的新旧建筑群，是始建于50年代的朝阳区酒仙桥电子工业卫星城，简称电子城。改革开放后，这个老工业区焕发了青春，至1999年9月，这里已拥有经过优化组合的国有大中型企业22家，中外合资高新技术产业26家，如松下、诺基亚、西门子、爱立信等世界跨国公司也在此落户，重点研制、开发通信、计算机及其软件、显示器、彩色显像管与新型元器件等。仅松下合资生产的彩色显像管，1998年就实现销售收入35亿元，取得了良好的经济效益，成为北京新的经济增长点。

此外北京爱立信移动通信有限公司，1996年的手机销售额为13.8亿元，到1998年猛增至34亿元，成为北京十大进出口企业和外商投资双优企业。该公司今年的销售收入将比1998年翻番，中国市场的请求已超过美国，成为爱立信全球最大的单一市场。为此爱立信公司还在天竺空港工业开发区进行工厂扩建，以努力扩大在中国的手机生产规模。

在酒仙桥地区还有丽都假日、燕翔、新万寿等一批星级旅游饭店，高级公寓、别墅、外国人子弟学校，以及著名的中央美术学院等。

交通：乘359、461、402、403、404、416、813路车可达。

松下彩管厂一角





望京新区

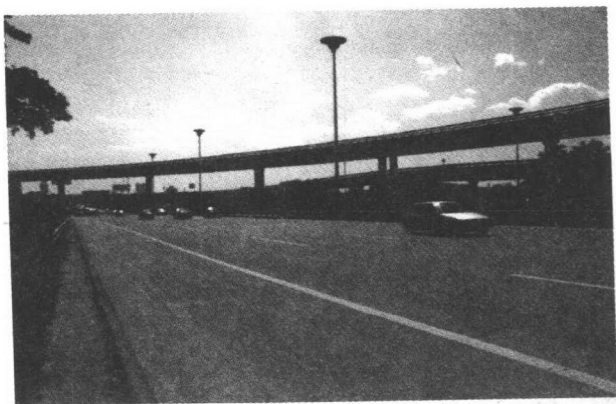
◆望京新城——现代化大型住宅区

请看道路右侧(北侧)较远处新崛起的高楼群,十分醒目。这是正在兴建的北京最大最现代化的住宅新区——望京新城。其占地 220 公顷,将来可进住 25 万居民。其中已竣工的有 K4 与 A5 区,分别有 13 栋和 17 栋“高层”公寓,建筑面积 56 万平方米,已有 6000 多户人家进住。区内服务、娱乐设施齐备,并将铺设轻轨铁路与市内相通,是北京近郊一处理想的住宅卫星城。其建筑规模和设计水平,均力求体现 21 世纪北京住宅建设的新特色。

交通:乘 404、416、606 路可到达。

◆四元桥——京城最大立交桥

行车前方的大型立交桥,叫四元桥。建于 1993 年,占地 50 公顷。全桥由 26 座群桥组成,共分 4 层。桥梁用 72 根“金鸡独立”式的圆柱支撑,十分宏伟,为我国最大的立交桥之一。该桥工程仅用 10 个月竣工,美国桥梁专家前来参观时惊叹:在美国要建造这样大型的桥梁,起码需要 3 年,北京建桥这么神速,实在不简单呵!



四环路上的四元桥

◆ 四环路——环城快速路

现在我们看到的横贯四元桥上的南北大道是四环路。这是北京城的第四条环城快速路，全长约 100 公里。北四环已于 1990 年建成通车。东四环已于 1999 年 8 月竣工通车，它北起四元桥，南与京津塘高速公路相接，长 15.2 公里，宽 60 米。这是一条北京东部纵贯南北和连接天津的免费高速路的交通主干线。根据北京城市建设总体规划，南四环路和西四环路也将在两年内修筑完工。

电信大楼

◆ 电信大楼及迅猛发展的北京电信业

位于机场高速公路南的绿色大厦，是北京国际电信大楼。其主楼高 13 层，1985 年兴建。它标志着北京的电信事业已步入了现代化的高速路。

据权威资料表明，



1978年北京的电话装机总数量仅9万门，但到1998年底，就已猛增至650万门。其中私人电话400多万门，平均每百人达50多门。BP无线寻呼机达600多万个，北京电信事业的发展速度与普及率居全国之首。

此外，北京的数字移动电话，自1987年使用以来，至1999年12月用户已突破150万户。于1999年7月22日数字移动电话号码由10位上升为11位并扩容60万门，到1999年底全市手机总容量计达234万门。而全国的手机总量将超过一亿门，表明我国已迈进国际信息超级大用户的行列。北京电信事业发展之神速，用户数量之巨大，应用技术之先进，十分令人鼓舞。所以爱立信、诺基亚、摩托罗拉等驰名电信企业，无不在北京及中国市场大显身手。北京已有完善的光缆、卫星、微波等通信系统，国际国内的邮政电信事业不断飞速发展。现在不少用户利用电信互联网上网进行学习、炒股及发送电子信件等。这种信息革命之潮，正在革新人们的生活方式，促进社会的进步。

13

交通：乘18、300、302、359、379、403路车可到达。

◆三元桥——大型立交桥

前方的立交桥，叫三元桥，这是首都机场高速公路的终点。该桥建于1984年，是一座连接南北三环路的大型立交桥。桥东南侧耸立的是新建的南银大厦，桥西北隅中西合璧式的亮丽建筑为中旅大厦，四星级饭店，中国旅行社总社的所在地。

交通：乘18、300、302、359、379、403路车可到达。

中旅大厦





三、北 京

——迷人的宝地

朋友们:为了让各位能对美丽的北京有个比较全面的了解和认识,现在我将北京概况作一简要介绍。

北京,位于北纬 $39^{\circ}56'$, 东经 $116^{\circ}20'$, 地处中国华北大平原的西北端。它的西部、北部、东北部,由太行山余脉(西山)与燕山两大山脉所环抱,东临渤海,南接平原。著名高山有四座,即灵山、海坨山、白草畔和百花山,均在海拔 2000 米上下。山地占总面积的 62%,平原占 38%。地势由西北向东南缓慢倾斜。主要河流有永定河、拒马河、潮白河、北运河和洳河,属海河水系而注入渤海。这里靠山面海,雄踞中原,素有“形胜甲天下”之称。

北京属北温带大陆性季风气候,一年四季分明。春花、秋月、夏雨、冬雪,是其各季节气候的不同特色。此地年均气温 13°C , 年均降雨量约 650 毫米,无霜期 180 天左右,夏无酷暑,冬无严寒,四时风光绮丽,皆适宜旅游观光。由于这里地理位置显赫,山川雄奇,土地肥美,物产丰富,所以历来被视为藏龙卧虎的神州宝地!

北京历史悠久,文化内涵极其深厚。远在 70 万年~50 万年以前,这里就是人类祖先的发祥地。举世闻名的“北京猿人”,便繁衍生息在京西南的周口店一带。3000 多年前(公元前 1045 年)的西周,曾在此建都,即今西周燕都遗址。公元前 586 年的春秋战国时期,燕国在此建都,名“蓟”,又称燕京。公元前 3 世纪后,这里历为秦、汉、隋、唐等各朝的北方重镇。公元 10 世纪,此地是辽朝的陪都,又称南京。公元 1125 年,金

灭辽正式建都于此，金中都城在今广安门地区一带。1215年，我国北方的蒙古族举兵南下，相继灭了金朝和偏安于杭州的南宋而统一中国，不久以北海为中心兴建元大都。当时有位意大利的著名旅行家马可·波罗，他对元大都城的总体规划建设，对北海御苑人间仙境般的造园艺术，以及对卢沟桥精美的桥梁建筑等等，均惊叹不已，赞美不绝，并写下了著名的《马可·波罗游记》，流芳天下，热情宣扬了中华民族的文明。

公元1368年明灭元，将元大都改称北平。1403年燕王朱棣夺得帝位，将北平改为北京，并用15年时间兴建紫禁城，于1421年从南京迁都于此。1644年清灭明而建立清朝，直至1911年清朝被孙中山先生领导的辛亥革命所推翻，从此结束了中国2000多年的封建帝制，迈进了民主革命的社会阶段。金、元、明、清各朝，在此建都共达800多年之久。1949年10日，中华人民共和国在北京宣告成立，并将北京定为首都，自此，北京焕发了青春。

15

尤其自1978年以来，在改革开放方针指引下，北京巨变，成就辉煌，走上了建设现代化国际大都市和世界旅游名城的康庄大道。

市树——侧柏



三元桥—呼家楼—国贸中心路线游览示意图

